

FRANÇAIS

C1900E

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

IMPORTANT! Cet appareil atteint des températures élevées et ne convient pas à une utilisation sur des extensions en cheveux synthétiques ou naturels.

AVERTISSEMENT ! Veillez à ce que la surface chaude de l'appareil n'entre pas en contact direct avec la peau, en particulier les yeux, les oreilles, le visage et le cou.
AVERTISSEMENT ! Ne touchez pas le tube chauffant ou les pièces métalliques de l'appareil lorsqu'elles sont chaudes.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Assurez-vous que vos cheveux sont propres, secs et exempts de spray coiffant, de mousse, de shampooing sec, de cire, de poudre coiffante ou d'autres produits capillaires.
- Démêlez vos cheveux pour éliminer les nœuds et séparez la chevelure en mèches de 3 à 5 cm selon votre type de cheveux.
- Appuyez simplement sur le bouton « ⏻ » pendant 1 à 2 secondes pour allumer l'appareil. Rappuyez sur le bouton pour sélectionner la température souhaitée. Le voyant de température se mettra à clignoter, puis restera allumé en continu une fois la température atteinte.
- Insérez les cheveux dans l'appareil avec la partie ouverte de la chambre à boucles tournée vers la tête. Si vos cheveux sont plus longs, insérez le bas de la mèche dans l'appareil pour vous assurer que celle-ci est aspirée efficacement dans la chambre (fig. 1).
- Attention !** En cas d'utilisation incorrecte de l'appareil, il est possible que les cheveux s'entortillent légèrement. Dans ce cas, éteignez d'abord l'appareil et cessez de tirer dessus pour l'éloigner des cheveux. Retirez délicatement la mèche de la chambre à boucler.
- IMPORTANT !** La mèche de cheveux bien nette doit être insérée dans l'ouverture au-delà de l'arrêt (A), jusqu'à atteindre le guide noir (B) (Fig. 2).
- IMPORTANT !** Refermez les poignées et serrez-les fermement pour permettre l'aspiration de la mèche dans la chambre à boucles.
- Maintenez l'appareil en position. Une fois les cheveux aspirés dans la chambre à boucles, l'appareil émettra un signal sonore. Gardez les poignées fermées jusqu'à ce que l'appareil émette 4 petits signaux sonores successifs indiquant que le temps est écoulé.

IMPORTANT ! Si l'appareil n'est pas retiré des cheveux après les 4 petits bips, il émettra un signal sonore continu, et le voyant de température clignotera jusqu'à ce que les poignées soient ouvertes et la mèche relâchée. Pour continuer à utiliser l'appareil, retirez-le des cheveux et poursuivez normalement (fig. 3).

IMPORTANT ! Si l'appareil n'est pas retiré des cheveux après les 4 petits bips, il émettra un signal sonore continu, et le voyant de température clignotera jusqu'à ce que les poignées soient ouvertes et la mèche relâchée. Pour continuer à utiliser l'appareil, retirez-le des cheveux et poursuivez normalement (fig. 3).

- Ouvrez les poignées et éloignez doucement l'appareil des cheveux. L'ouverture des poignées active automatiquement le « Cool Air Smart System », qui produit un délicat flux d'air froid et aide à fixer les ondulations (fig. 4).
- Pour fixer les ondulations, laissez les cheveux refroidir avant de les peigner ou de les brosser.
- Répétez l'opération tout autour de la tête jusqu'à ce que vous obteniez le nombre d'ondulations souhaité.
- Après utilisation, appuyez sur le bouton « ⏻ » pendant 1 à 2 secondes pour éteindre l'appareil, puis débranchez le cordon d'alimentation.

Réglages de température

L'appareil est équipé de 3 réglages de température précis de 180 °C, 200 °C et 230 °C convenant à différents types de cheveux. Il émet un signal sonore lorsque la mèche peut être relâchée.

Si vos cheveux sont fins, délicats, colorés ou décolorés, privilégiez les réglages de température plus faibles. Si vos cheveux sont plus épais, utilisez les réglages plus intenses. Nous vous suggérons de toujours effectuer un test lors de la première utilisation. De cette façon, vous aurez la certitude d'utiliser la température adéquate pour votre type de cheveux. Commencez par le réglage le plus bas, puis augmentez la température jusqu'à obtenir le résultat souhaité.

Technologie Auto Curl

Contrôle de la direction de la boucle, gauche « C_g », droite « C_r » ou alterné « ∞ », pour un large choix de finitions, des boucles les plus glamours aux plus naturelles, en passant par des effets wavy sans le moindre effort. Appuyez sur le bouton de réglage de la direction pour sélectionner la direction que vous souhaitez donner à la boucle ou à l'ondulation.

Cool Air Smart System

Le « Cool Air Smart System » produit automatiquement un délicat flux d'air froid qui aide à fixer l'ondulation dès quelle est relâchée. Pour des boucles ou ondulations naturelles longue tenue.

Mode veille

Cet appareil est équipé d'un mode veille automatique. S'il est inutilisé pendant plus de 20 minutes, sa température baissera automatiquement à environ 150 °C. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil après ce laps de temps, il vous suffit de fermer puis d'ouvrir les poignées. L'appareil reviendra alors au réglage de température précédemment sélectionné.

Arrêt automatique

Cet appareil est doté d'une fonction d'arrêt automatique pour plus de sécurité. S'il reste allumé en continu pendant plus de 60 minutes, il s'éteindra automatiquement. Pour continuer à utiliser l'appareil, il vous suffit d'appuyer sur le bouton « ⏻ » pendant 1 à 2 secondes, puis de sélectionner le réglage de température souhaité pour remettre l'appareil en marche.

Tapis thermorésistant

Cet appareil est fourni avec un tapis thermorésistant à utiliser pendant et après le coiffage. Pendant l'utilisation, ne déposez jamais cet appareil sur une surface sensible à la chaleur, même si vous utilisez le tapis thermorésistant fourni avec l'appareil. Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil. Emballez immédiatement l'appareil dans son tapis thermorésistant et laissez-le refroidir totalement avant de le ranger. Maintenez-le hors de portée des enfants, car il restera très chaud pendant plusieurs minutes.

SOIN ET ENTRETIEN

Pour garder votre appareil dans des conditions optimales, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

- N'enroulez pas le câble d'alimentation autour de l'appareil. Enroulez plutôt celui-ci séparément, à côté de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil avec le cordon d'alimentation tendu.
- Débranchez l'appareil après chaque

ENGLISH

C1900E

Read these safety precautions carefully before using the unit! This appliance should only be used as described within this instruction booklet. Please retain for future reference.

IMPORTANT! This styler reaches high temperatures and is not suitable for use on either synthetic or real hair extensions.

WARNING! Take care to avoid the hot surface of the appliance coming into direct contact with the skin, in particular the eyes, ears, face and neck.
WARNING! Do not touch the hot barrel or metal parts of the appliance whilst hot.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Ensure the hair is clean, dry and free of dry shampoo, hairspray, mousse, spray wax, styling dust and all other styling products.
- Comb through to remove any tangles and divide the hair into sections of 3cm to 5cm depending on your hair type.
- Simply press and hold the ‘⏻’ button for 1-2 seconds to turn the power on. Press again to select the desired temperature. The temperature setting will continue to flash until the desired temperature has been reached once the light turns solid.
- Always insert the hair into the appliance with the open part of the curl chamber facing towards the head. For longer length hair, insert the hair into the appliance further down the section to ensure the hair is drawn into the curl chamber efficiently. (Fig. 1)
- Caution.** If the appliance is used incorrectly, in certain instances a slight tangle can occur. Should a tangle occur, firstly turn the appliance off and desist from pulling the appliance away from the hair. Gently tease the hair out from the curl chamber until fully released.
- IMPORTANT!** The neat section of hair must be inserted into the opening, beyond the hair stopper (A) until it reaches the black guide (B). (Fig. 2)
- IMPORTANT!** Firmly close the handles together to allow the hair to be drawn into the curl chamber.
- Keep the appliance in position and once the hair has been drawn into the curl chamber, the appliance will start beeping. Continue to hold the handles closed until the appliance sounds 4 quick beeps in succession, this is to indicate the time is up.

IMPORTANT! If the styler is not released from the hair after the 4 quick beeps, it will beep continuously and the temperature digit will flash until the handles are opened and the wave released. To continue using the appliance, remove from the hair and use as normal. (Fig. 3)

- Open the handles and smoothly pull the appliance away from the hair. The opening of the handles will automatically activate the ‘Cool Air Smart System’, for a gentle burst of cooling air to help set the loose curl or waves. (Fig.4)
- To allow the wave to set further, do not comb or brush the hair until it cools.
- Repeat around the head until you have the amount of waves desired.
- After use, press and hold the ‘⏻’ button for 1-2 seconds to switch off and unplug the appliance.

Heat Settings

A choice of 3 precise heat settings, 180°C, 200°C and 230°C, for different hair types with beep indication for wave release.

If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat settings. For thicker hair, use the higher heat settings. It is suggested to always complete a test on initial use to ensure the correct temperature is used on the hair type. Start on the lowest setting and increase the temperature until desired result is achieved.

Auto Curl Technology

Curl direction control, left ‘C_g’, right ‘C_r’ or alternating ‘∞’, for a choice of curl or wave finishes from glamorous to natural to effortlessly loose. Press the direction switch button to select the desired curl or wave direction.

Cool Air Smart System

‘Cool Air Smart System’ automatically delivers a gentle burst of cooling air to help set the wave as soon as it is released. For long-lasting loose curls or waves.

Sleep Mode

This appliance has an automatic sleep mode feature. If the appliance is not used for more than 20 minutes the temperature will automatically drop down to around 150°C. If you wish to continue using the appliance after

this time, simply close then release the handles and it will return to the temperature setting you were using it on.

Auto Shut Off

This appliance has an automatic shut off feature for added safety. If the styler is switched on for more than 60 minutes continuously, it will automatically switch off. If you wish to continue using the appliance after this time, simply press and hold the ‘⏻’ button for 1-2 seconds to turn the power on again.

Heat Protection Mat

This appliance comes with a heat protection mat for use during and after styling. During use do not place this appliance on any heat sensitive surface, even when using the heat mat provided. After use, switch off and unplug the appliance. Immediately wrap the appliance in the heat mat provided and allow the appliance to fully cool down before storing away. Continue to keep out of the reach of children as it will remain hot for several minutes.

CARE & MAINTENANCE

To help keep your appliance in the best possible condition follow the steps below:

- Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
- Do not use the appliance at a stretch from the power point.
- Always unplug after use.

DEUTSCH

C1900E

Lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise.

WICHTIG! Der Haarstyler erreicht hohe Temperaturen und ist nicht für die Verwendung auf synthetischen oder Echthaarverlängerungen geeignet.

VORSICHT! Achten Sie darauf, dass die heiße Oberfläche des Gerätes nicht direkt mit der Haut, insbesondere den Ohren, Augen, Gesicht und Hals in Berührung kommt.
VORSICHT! Die Stylingaufsätze und Metallteile nicht berühren, solange das Gerät heiß ist.

GERBRAUCHSANLEITUNG

- Sorgen Sie dafür, dass das Haar sauber, trocken und frei von Trockenshampoo, Haarspray, Styling Schaum, Sprühwachs, Stylingpulver und allen anderen Stylingprodukten ist.
- Das Haar durchkämmen, um alle Knötchen zu entfernen und dann je nach Haartyp in Strähnen von 3-5 cm Breite aufteilen.
- Einfach die Taste ‘⏻’ 1-2 Sekunden gedrückt halten, um das Gerät einzuschalten. Erneut betätigen, um die gewünschte Temperatur zu wählen. Die Temperatureinstellung blinkt, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist, und leuchtet dann konstant.
- Das Haar immer so in das Gerät einlegen, dass der offene Teil der Lockenkammer auf den Kopf zeigt. Bei längerem Haar sollten Sie das Haar ziemlich weit unten an der Strähne in das Gerät einführen, damit es gut in die Lockenkammer eingezogen werden kann. (Fig. 1)
- Vorsicht** Bei unsachgemäßer Verwendung des Geräts kann es eventuell dazu kommen, dass sich das Haar etwas verheddert. In diesem Fall zuerst das Gerät ausschalten und es nicht aus dem Haar zeren. Die Haarsträhne vorsichtig aus der Lockenkammer befreien, bis sie vollständig aus dem Gerät gelöst ist.
- WICHTIG!** Die gut vorbereitete Haarsträhne muss in die Öffnung eingeführt werden, über den Haarstopper (A) hinaus, bis an die schwarze Führungsschiene (B). (Fig. 2)
- WICHTIG!** Die Griffe gut zusammendrücken, damit das Haar in die Lockenkammer gezogen werden kann.
- Das Gerät in dieser Position halten; sobald das Haar in die Lockenkammer eingezogen wurde, beginnt das Gerät zu piepen. Die Griffe weiterhin geschlossen halten, bis das Gerät 4 Pieptöne in schneller Abfolge abgibt, um anzuzeigen, dass die Zeit abgelaufen ist.

WICHTIG! Wenn der Styler nach den 4 kurzen Pieptönen nicht aus dem Haar entfernt wird, gibt das Gerät einen kontinuierlichen Signalton ab und die Temperaturanzeige blinkt, bis die Griffe geöffnet werden und die Welle freigegeben ist. In diesem Fall das Gerät aus dem Haar entfernen und danach wie gewohnt weiter verwenden. (Fig. 3)

- Die Griffe öffnen und das Gerät sanft von den Haaren wegziehen. Beim Öffnen der Griffe wird automatisch das ‘Cool Air Smart System’-System aktiviert, das einen sanften Kühlluftstoß erzeugt, um das Fixieren der Welle zu unterstützen. (Fig.4)
- Das Haar nicht kämmen oder bürsten, bis es abgekühlt ist, damit sich die Welle weiter festigen kann.
- Den Vorgang um den Kopf herum wiederholen, bis Sie die gewünschte Anzahl von Wellen geformt haben.
- Nach dem Gebrauch die Taste ‘⏻’ 1-2 Sekunden lang gedrückt halten, um das Gerät auszuschalten; danach den Netzstecker ziehen.

Temperatureinstellungen

Eine Auswahl von 3 präzisen Heizstufen, 180°C, 200°C und 230°C, für verschiedene Haartypen, mit Signaltonanzeige für die Wellenfreigabe.

Für empfindliches, feines, gebleichtes oder koloriertes Haar sollten Sie eine niedrige Temperaturstufe wählen. Für dickeres Haar können Sie eine der höheren Temperaturstufen wählen. Es ist ratsam, bei der ersten Anwendung immer einen Test durchzuführen, um sicherzustellen, dass Sie die richtige Temperatur für den jeweiligen Haartyp verwenden. Mit der niedrigsten Einstellung beginnen und danach die Temperatur erhöhen, bis das gewünschte Ergebnis erreicht ist.

Auto Curl Technology

Steuerung der Lockenrichtung, links ‘C_g’, rechts ‘C_r’ oder abwechselnd ‘∞’, für ganz unterschiedliche Locken- und Wellenfrisuren - von glamourösem über einen natürlichen bis hin zu einem ganz entspannen, losen Look. Die Richtungstaste drücken, um die gewünschte Richtung für die Locke oder Welle auszuwählen.

Cool Air Smart System

Das ‘Cool Air Smart System’ gibt automatisch einen sanften Kühlluftstoß ab, um das Fixieren der Welle zu unterstützen,

sobald sie freigegeben wird. Für lange haltende frei schwingende Locken oder Wellen.

Ruhemodus

Dieses Gerät verfügt über einen automatischen Ruhemodus. Wenn das Gerät länger als 20 Minuten nicht benutzt wird, sinkt die Temperatur automatisch auf ca. 150°C. Wenn Sie das Gerät nach dieser Zeit weiter benutzen möchten, einfach die Griffe einmal schließen und wieder loslassen, damit das Gerät zu der Temperatureinstellung zurückkehrt, mit der Sie es zuletzt benutzt haben.

Automatische Abschaltfunktion

Dieses Gerät verfügt für zusätzliche Sicherheit über eine Abschaltautomatik. Wenn der Styler länger als 60 Minuten ununterbrochen eingeschaltet bleibt, schaltet er sich automatisch aus. Wenn Sie das Gerät nach dieser Zeit weiter benutzen möchten, halten Sie einfach die Taste ‘⏻’ 1-2 Sekunden lang gedrückt und wählen dann die gewünschte Temperatureinstellung, um es wieder einzuschalten.

Hitzeschutzmatte

Dieses Gerät wird mit einer Hitzeschutzmatte geliefert, die während und nach dem Styling verwendet werden kann. Das Gerät während des Gebrauchs nicht auf einer hitzeempfindlichen Oberfläche ablegen, auch nicht mit der beiliegenden Hitzeschutzmatte. Nach dem Gebrauch das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Das Gerät sofort in die mitgelieferte Hitzeschutzmatte wickeln und es vollständig abkühlen lassen, bevor Sie es wegräumen. Halten Sie es weiterhin außerhalb der Reichweite von Kindern, da es noch einige Minuten lang heiß bleibt.

REINIGUNG & PFLEGE

Um Ihr Gerät in bestmöglichem Zustand zu halten, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern stattdessen locker neben dem Gerät aufrollen.
- Das Gerät nicht zu weit weg von der Steckdose verwenden, um nicht am Kabel zu zerren.
- Nach dem Gebrauch immer den Netzstecker ziehen.

NEDERLANDS

C1900E

Lees vóór gebruik de veiligheidsinstructies goed door.

BELANGRIJK! De stijltang wordt zeer heet en is niet geschikt voor gebruik met hairextentions van synthetisch of echt haar.

WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat het hete oppervlak van het apparaat niet in direct contact komt met de huid, met name ogen, oren, gezicht en nek.
WAARSCHUWING! Raak de hete staaf en metalen onderdelen niet aan wanneer het apparaat warm is.

GERBUIKSAANWIJZING

- Zorg ervoor dat het haar schoon en droog is en dat er geen droogshampoo, haarlak, mousse, wax, stylingrestjes of andere stylingproducten in zitten.
- Kam het haar door om het klitvrij te maken en verdeel het haar in plukjes van 3 tot 5 cm breed, afhankelijk van het haartype.
- Houd de ‘⏻’ knop 1-2 seconden ingedrukt om het apparaat aan te zetten. Druk nogmaals om de gewenste temperatuur te kiezen. De temperatureinstelling zal eerst gaan knipperen, en als de gewenste temperatuur is bereikt, zal hij onafgebroken blijven branden.
- Plaats het haar altijd in het apparaat met het open gedeelte van de krulkamer naar het hoofd toe gericht. Bij langer haar plaatst u het haar wat meer naar onderen in het apparaat om ervoor te zorgen dat de lok efficiënt in de krulkamer wordt getrokken. (Fig. 1)
- Waarschuwing.** Als het apparaat verkeerd wordt gebruikt, kan het haar in bepaalde gevallen in de knoop raken. Mocht dit gebeuren, zet het apparaat dan uit en trek het niet ineens uit het haar. Trek het haar dan voorzichtig uit de krulkamer totdat het helemaal loskomt.
- BELANGRIJK!** De gladdde haarlok dient in de opening gestoken te worden, voorbij de haarstopper (A) tot aan de zwarte haargeleider (B). (Fig. 2)
- BELANGRIJK!** Sluit de handgrepen stevig tegen elkaar zodat het haar in de krulkamer kan worden getrokken.
- Houd het apparaat op zijn plaats. Zodra het haar in de krulkamer is getrokken, begint het apparaat te piepen. Blijf de handgrepen gesloten houden totdat het apparaat 4 snelle pieptonen achter elkaar laat horen. Dit betekent dat de tijd verstreken is.

BELANGRIJK! Als de styler na de 4 snelle piepjes niet uit het haar wordt gehaald, zal hij continu blijven piepen en zal de temperatuur aanduiding gaan knipperen totdat de handgrepen worden geopend en de gekrulde lok wordt losgelaten. Om het apparaat te blijven gebruiken, haalt u hem uit het haar en gaat u op dezelfde manier verder. (Fig. 3)

- Open de handgrepen en trek het apparaat voorzichtig uit het haar. Door het openen van de handgrepen wordt het slimme koude lucht-systeem automatisch geactiveerd, waarbij er een zachte stoot koude lucht wordt afgegeven om de gekrulde lok te helpen fixeren. (Fig. 4)
- Wacht met kammen of borstelen totdat de lok is afgekoeld, om de krul of slag goed te laten fixeren.
- Herhaal dit over het hele hoofd totdat u de gewenste hoeveelheid krullen of slag in het haar hebt.
- Houd na gebruik de ‘⏻’ -knop 1-2 seconden ingedrukt om het apparaat uit te zetten en haal de stekker uit het stopcontact.

Warmte-instellingen

U kunt kiezen uit 3 nauwkeurige warmtestanden, 180°C, 200°C en 230°C, voor verschillende haartypen met een geluidsindicatie wanneer u de krul of slag los moet laten.

Gebruik bij broos, fijn, gebleekt of gekleurd haar, de lagere warmtestanden. Gebruik voor dikker haar de hogere warmtestanden. Test van tevoren welke temperatuur geschikt is voor uw haartype. Begin met de laagste stand en verhoog de temperatuur tot u het gewenste resultaat bereikt.

Autokruitechnologie

U kunt de krulrichting (linksdraaiend ‘C_g’, rechtsdraaiend ‘C_r’ of afwisselend ‘∞’) instellen om de afwerking van de krul of slag te kiezen: voor een glamour-stijl, een natuurlijke of nonchalante luchtige stijl. Druk op de krulrichting-knop om de gewenste richting van de krul of slag te selecteren.

Het ‘Cool Air Smart-systeem’

Dit slimme koude-lucht systeem geeft automatisch een zachte stoot koude lucht af om de krul of slag te helpen fixeren zodra deze wordt losgelaten. Voor soepele krullen of slag, die lang blijven zitten.

Slaapstand

Dit apparaat heeft een automatische slaapstand. Als het apparaat langer dan 20 minuten niet wordt gebruikt, daalt de temperatuur automatisch naar ongeveer 150°C. Wilt u het apparaat na deze tijd blijven gebruiken, dan kunt u de handgrepen even sluiten en weer loslaten. De temperatuur waarop u het apparaat eerder gebruikte, wordt dan weer hersteld.

Automatische uitschakeling

Dit apparaat is voorzien van een automatische uitschakelfunctie voor extra veiligheid. Als de styler langer dan 60 minuten achter elkaar aan staat, schakelt hij automatisch uit. Wanneer u het apparaat langer wilt blijven gebruiken, houdt u eenvoudig de ‘⏻’ knop weer 1-2 seconden ingedrukt en selecteert u de juiste temperatuur om hem weer aan te zetten.

Hittebestendig matje

Dit apparaat wordt geleverd met een warmtebestendig matje voor gebruik tijdens en na het stylen. Plaats dit apparaat tijdens gebruik niet op een hittegevoelige ondergrond, zelfs niet met gebruik van het matje. Schakel het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact. Wikkel het apparaat direct in het meegeleverde warmtebestendige matje en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u hem opbergt. Houd hem ook na gebruik nog buiten bereik van kinderen want hij blijft nog enkele minuten warm.

VERZORGING & ONDERHOUD

Volg onderstaande stappen om uw apparaat in optimale conditie te houden:

- Wikkel het snoer niet om het apparaat heen maar rol het snoer losjes op naast het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet met een strakstaand snoer.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact na gebruik.

ITALIANO
C1900E

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di usare il prodotto.

IMPORANTE! Questo styler raggiunge temperature elevate e non è indicato per l'uso su extension realizzate con capelli veri o sintetici.

ATTENZIONE! Prestare attenzione per evitare che la superficie calda dell'apparecchio entri in diretto contatto con la pelle, in particolare con occhi, orecchie, viso e collo.
ATTENZIONE! Non toccare i ferri o le parti metalliche dell'apparecchio quando è caldo.

ISTRUZIONI PER L'USO

- I capelli devono essere puliti, asciutti e privi di shampoo secco, spray, schiuma per capelli, cera spray o polvere modellante per capelli, nonché di qualsiasi altro prodotto per l'acconciatura.
- Pettinare i capelli per eliminare tutti i nodi e dividerli in ciocche da 3 a 5 cm in funzione del tipo di capelli.
- Per accendere, basta tenere premuto il pulsante ‘b’ per 1-2 secondi. Premere nuovamente per selezionare la temperatura desiderata. L'impostazione della temperatura lampeggia, per poi rimanere fissa al raggiungimento della temperatura desiderata.
- Inserire i capelli nell'apparecchio sempre con la parte aperta della camera arricciante rivolta verso la testa. Per capelli più lunghi, inserirli nell'apparecchio più in basso, in modo che i capelli vengano tirati correttamente all'interno della camera arricciante. (Fig. 1)
- Avvertenza.** Se l'apparecchio viene usato in modo non corretto, in taluni casi può accadere che i capelli si aggroviglino. Se accade questo, spegnere l'apparecchio e rinunciare a tirarlo via dai capelli. Estrarre delicatamente i capelli dalla camera arricciante fino a liberarli tutti.
- IMPORTANTE!** Nell'apertura deve essere inserita la ciocca tesa di capelli, sopra il dispositivo di blocco dei capelli (A) fino alla guida nera (B). (Fig. 2)
- IMPORTANTE!** Chiudere saldamente le piastre per far sì che i capelli siano tirati dentro la camera arricciante.
- Tenere l'apparecchio in posizione. Una volta i capelli tirati dentro la camera arricciante, l'apparecchio inizia a emettere segnali acustici. Continuare a tenere chiuse le piastre fino a quando l'apparecchio emette 4 segnali acustici rapidi in successione, che indicano la fine del tempo.

IMPORTANTE! Se non viene tolto dai capelli dopo i 4 segnali acustici rapidi, l'apparecchio continua a emettere segnali acustici di continuo e l'indicazione della temperatura continua a lampeggiare fino all'apertura delle piastre e al rilascio dell'ondulazione. Per continuare a usare l'apparecchio, togliere dai capelli e procedere normalmente con l'utilizzo. (Fig. 3)

• Aprire le piastre, quindi allontanare delicatamente l'apparecchio dai capelli. L'apertura delle piastre attiva automaticamente lo “Cool Air Smart System”, per un delicato colpo di aria fresca che contribuisce a fissare l'ondulazione. (Fig.4)

- Per fissare ulteriormente l'ondulazione, non pettinare, né spazzolare i capelli finché non sono raffreddati.
- Ripetere l'operazione attorno alla testa fino a ottenere il numero desiderato di ondulazioni.
- Dopo l'uso, tenere premuto il pulsante ‘b’ per 1-2 secondi per spegnere l'apparecchio, quindi staccarlo dalla corrente.

Temperature

È possibile scegliere fra 3 temperature precise: 180°C, 200°C e 230°C, per tipi diversi di capelli, con segnalazione acustica per liberare l'ondulazione.

In caso di capelli fragili, sottili, scoloriti o tinti, usare le temperature più basse. Per capelli più spessi, usare le temperature più alte. Si suggerisce di eseguire sempre una prova preliminare di utilizzo per essere sicuri di usare la giusta temperatura sul tipo specifico di capelli. Iniziare con la temperatura più bassa e aumentare la temperatura fino a raggiungere il risultato desiderato.

Auto Curl Technology

Controllo della direzione del ricciolo – ‘C’ sinistra, ‘C’ destra o ‘C’ alternato – per scegliere la finitura del ricciolo o dell'ondulazione: glamour, naturale, disinvolto. Premere il pulsante di direzione per selezionare la direzione desiderata del ricciolo o dell'ondulazione.

Cool Air Smart System

Lo ‘Cool Air Smart System’ sprigiona automaticamente un colpo delicato di aria fresca che contribuisce a fissare l'ondulazione non appena viene rilasciata. Per ondulazioni e riccioli ampi di lunga durata.

ESPAÑOL
C1900E

Modalità Pausa
Questo apparecchio è dotato di modalità automatica di messa in pausa. Se l'apparecchio non viene utilizzato per oltre 20 minuti, la temperatura scende automaticamente a circa 150°C. Se si desidera continuare a usare l'apparecchio dopo questo tempo, basta chiudere e poi riaprire le piastre. L'apparecchio torna alla temperatura utilizzata in precedenza.

Spegnimento automatico

Questo apparecchio è dotato della funzione di spegnimento automatico, per maggiore sicurezza. Se resta acceso per oltre 60 minuti di fila, l'apparecchio si spegne automaticamente. Se si desidera continuare a usare l'apparecchio dopo questo tempo, basta tenere premere il pulsante ‘b’ per due secondi, quindi selezionare la temperatura desiderata per riaccendere l'apparecchio.

Tappetino termoprotettivo

Questo apparecchio è dotato di tappetino termoprotettivo da utilizzare durante e dopo l'acconciatura. Durante l'uso, non poggiare l'apparecchio su superfici sensibili al calore, anche in caso di utilizzo del tappetino termoprotettivo fornito in dotazione. Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio e staccarlo dalla corrente. Avvolgere immediatamente l'apparecchio nel tappetino termoprotettivo e lasciarlo raffreddare completamente prima di riporlo. Continuare a tenerlo lontano dalla portata dei bambini, poiché resta molto caldo per diversi minuti.

CURA E MANUTENZIONE

- Per mantenere l'apparecchio alla sua massima efficienza, seguire le seguenti istruzioni.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio. Attorcigliarlo e lasciarlo libero a lato dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio con il cavo teso dalla presa elettrica.
- Staccare sempre dalla corrente dopo l'uso.

ESPAÑOL
C1900E

Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto.

¡IMPORTANTE! Este rizador alcanza temperaturas altas y no es adecuado para su uso en extensiones, ya sean de pelo sintético o real.

¡ADVERTENCIA! Evite que la superficie caliente del aparato entre en contacto directo con la piel, especialmente con los ojos, los oídos, el rostro y el cuello.
¡ADVERTENCIA! No toque los cilindros calientes ni las piezas de metal del aparato mientras esté caliente.

INSTRUCCIONES DE USO

- Compruebe que el cabello esté limpio y seco, sin productos de peinado como laca, espuma, cera, polvos de peinado o champú en seco.
- Peine el cabello para eliminar enredos y divídalo en mechones de 3 a 5 cm, según el tipo de cabello.
- Para encenderlo, solo lo tiene que mantener pulsado el botón ‘b’ durante 1-2 segundos. Pulse de nuevo para seleccionar la temperatura deseada. El ajuste de temperatura parpadeará y quedará fijo una vez que se haya alcanzado la temperatura deseada.
- Al meter el mechón en el aparato cuide de que la parte abierta de la cámara de rizado esté siempre mirando hacia la cabeza. Para cabellos muy largos, introduzca el mechón en la cámara partiendo de más abajo, para estar seguro de que el mechón se coloca de forma eficiente. (Fig. 1)
- Precaución.** Si utiliza el aparato de forma incorrecta, en algunas ocasiones puede producirse un ligero enredo. En caso de enredo, apague el aparato y no intente tirar de él para desenganchar el mechón. Vaya sacando suavemente el cabello de la cámara de rizado hasta que se haya soltado por completo.
- ¡IMPORTANTE!** El mechón debe introducirse por la abertura, más allá del tope (A) hasta llegar a la guía negra (B). (Fig. 2)
- ¡IMPORTANTE!** Cierre firmemente las asas para que el cabello vaya entrando en la cámara.
- Mantenga el aparato en posición y, una vez que el mechón haya entrado totalmente en la cámara de rizado, el aparato emitirá un pitido. Siga manteniendo la cámara cerrada hasta que el aparato emita 4 pitidos rápidos que indican que el tiempo de rizado ha concluido.

¡IMPORTANTE! Si después de los 4 pitidos rápidos no abre el dispositivo, se escuchará un pitido continuo y la indicación de la temperatura parpadeará hasta que se abran las asas y se suelte la onda... Si desea continuar, saque el cabello y siga usando el dispositivo normalmente. (Fig. 3)

- Abra las asas y aleje suavemente el aparato del cabello. El apertura de las asas activará automáticamente el sistema ‘Cool Air Smart’ y una suave ráfaga de aire frío ayudará a fijar la onda. (Fig. 4)
- Si desea una fijación de la onda más duradera, no peine ni cepille el cabello hasta que se enfríe totalmente.
- Repita el proceso hasta obtener la cantidad de ondas deseada.
- Después de su uso, pulse el botón ‘b’ durante 1-2 segundos para apagar y desenchufe el aparato.

Ajustes de calor

Una selección de 3 ajustes de calor precisos, 180°C, 200°C y 230°C, para diferentes tipos de cabello, con señales sonoras que indican que la onda está lista.

Si tiene el cabello fino, delicado, decolorado o teñido, utilice el ajuste de calor más bajo. Para cabello más grueso, utilice el ajuste de calor más alto. Le sugerimos que haga una prueba antes de empezar para estar seguro de que usa la temperatura más adecuada para su tipo de cabello. Empiece con el ajuste más bajo y vaya aumentando la temperatura hasta lograr el resultado deseado.

Tecnología Auto Curl

Control de la dirección del rizo, a la izquierda ‘C’, a la derecha ‘C’ o alternado ‘C’, para lograr el acabado deseado para sus ondas o rizos, desde el más glamuroso hasta el más natural o informal.

Pulse el botón de cambio de dirección para seleccionar la dirección de la onda o el rizo.

Sistema Cool Air Smart

El sistema ‘Cool Air Smart’ suministra automáticamente una suave ráfaga de aire frío para ayudar a fijar la onda en cuanto se suelta. Para ondas o rizos sueltos de larga duración.

PORTUGUÈS
C1900E

Modo de espera
Este aparato dispõe de um modo de espera automático. Si deja de utilizá-lo durante más de 20 minutos, a temperatura baixará automaticamente a unos 150°C. Si desea seguir utilizando el aparato después de este tempo, solo tiene que cerrá-lo e abrí-lo e volverá a la temperatura anterior.

IMPORTANTE! Este modulador de cabelo atinge temperaturas muito elevadas e não é apropriado para utilização em extensões de cabelo naturais ou sintéticas.

Apagado automático

Este aparato tiene una función de apagado automático para usar durante y después del peinado. Cuando esté usando el aparato, no lo coloque sobre ninguna superficie sensible al calor, incluso si está usando la alfombrilla incluida. Cuando termine, apague y desenchufe el aparato, Envuelva inmediatamente el aparato en la alfombrilla incluida y deje que se enfríe completamente. No lo deje al alcance de los niños ya que seguirá caliente durante varios minutos.

Alfombrilla de protección contra el calor

Este aparato incluye una alfombrilla que protege del calor para usar durante e después del peinado. Cuando esté usando el aparato, no lo coloque sobre ninguna superficie sensible al calor, incluso si está usando la alfombrilla incluida. Cuando termine, apague y desenchufe el aparato, Envuelva inmediatamente el aparato en la alfombrilla incluida y deje que se enfríe completamente. No lo deje al alcance de los niños ya que seguirá caliente durante varios minutos.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Para mantener este aparato en las mejores condiciones posibles, tenga en cuenta lo siguiente:
- No enrosque el cable alrededor del aparato, recójalo sin apretar y déjelo junto al aparato.
- Cuidado.** Se o aparelho for utilizado incorrectamente, pode ocorrer um ligeiro emaranhado. Neste caso, comece por desligar o aparelho e não tente puxar o aparelho para fora do cabelo. Extraia cuidadosamente o cabelo da câmara de ondular a pouco e pouco até sair completamente.
- IMPORTANTE!** A madeixa de cabelo lisa deve ser inserida na abertura, abaixo do batente (A) até chegar ao guia preto (B). (Fig. 2)
- IMPORTANTE!** Feche firmemente as pegas para permitir que o cabelo seja puxado para dentro da câmara de ondular.
- Mantenha o aparelho nessa posição e, logo que o cabelo é puxado para dentro da câmara de ondular, soa um aviso sonoro. Mantenha as pegas fechadas até ouvir uma série de 4 avisos sonoros em rápida sucessão, indicando que pode remover o cabelo da câmara.

IMPORTANTE! Se, depois dos 4 avisos sonoros rápidos, não tiver retirado o cabelo do aparelho, este continua a soar e o dígito da temperatura fica intermitente enquanto não abrir as pegas e soltar a onda. Para continuar a utilizar o aparelho normalmente, retire o cabelo da câmara de ondular. (Fig. 3)

PORTUGUÈS
C1900E

Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o aparelho.

IMPORTANTE! Este modulador de cabelo atinge temperaturas muito elevadas e não é apropriado para utilização em extensões de cabelo naturais ou sintéticas.

AVISO! Tome as devidas precauções de modo a evitar que a superfície quente do aparelho entre em contacto direto com a pele, particularmente com os olhos, orelhas, cara e pescoço.
AVISO! Não toque no cilindro quente ou nas partes metálicas do aparelho enquanto estiverem quentes.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Certifique-se de que o cabelo está limpo, seco e livre de champô seco, laca, espuma, brilhantina em spray, pó finalizante texturizante e qualquer outro produto modelador.
- Desembarace bem o cabelo e divida-o em madeixas com 3 a 5 cm de largura consoante o seu tipo de cabelo.
- Prima o botão ‘b’ durante 1-2 segundos para ligar o aparelho. Prima de novo para seleccionar a temperatura desejada. O modo de calor fica intermitente enquanto não atingir a temperatura desejada e depois passa a fixo.
- Insira sempre o cabelo no aparelho com a parte aberta da câmara de ondular virada para a cabeça. Para cabelo mais comprido, insira o cabelo no aparelho mais abaixo para assegurar que é puxado para dentro da câmara de ondular de forma eficiente. (Fig. 1)
- Cuidado.** Se o aparelho for utilizado incorrectamente, pode ocorrer um ligeiro emaranhado. Neste caso, comece por desligar o aparelho e não tente puxar o aparelho para fora do cabelo. Extraia cuidadosamente o cabelo da câmara de ondular a pouco e pouco até sair completamente.
- IMPORTANTE!** A madeixa de cabelo lisa deve ser inserida na abertura, abaixo do batente (A) até chegar ao guia preto (B). (Fig. 2)
- IMPORTANTE!** Feche firmemente as pegas para permitir que o cabelo seja puxado para dentro da câmara de ondular.
- Mantenha o aparelho nessa posição e, logo que o cabelo é puxado para dentro da câmara de ondular, soa um aviso sonoro. Mantenha as pegas fechadas até ouvir uma série de 4 avisos sonoros em rápida sucessão, indicando que pode remover o cabelo da câmara.

IMPORTANTE! Se, depois dos 4 avisos sonoros rápidos, não tiver retirado o cabelo do aparelho, este continua a soar e o dígito da temperatura fica intermitente enquanto não abrir as pegas e soltar a onda. Para continuar a utilizar o aparelho normalmente, retire o cabelo da câmara de ondular. (Fig. 3)

- Abra as pegas e retire com cuidado o aparelho do cabelo. A abertura das pegas ativa automaticamente o ‘Smart Cool Air System’, que produz um suave fluxo de ar frio para ajudar a fixar a onda. (Fig. 4)
- Para prolongar a duração da onda não a penteie nem escove antes de esta arrefecer.
- Repita a operação as vezes necessárias em função da quantidade de ondas desejada.
- Depois da utilização, prima o botão ‘b’ e mantenha-o premido durante 1-2 segundos para apagar o aparelho e, a seguir, desligue-o da corrente.

Modos de calor

O aparelho dispõe de 3 modos de calor precisos à sua escolha, 180 °C, 200 °C e 230°C, para diferentes tipos de cabelo com indicação de sinal sonoro para soltar a onda.

Se tiver cabelos delicados, finos, descolorados ou pintados, use o modo de calor mais baixo. Para cabelos mais grossos, use o modo de calor mais alto. Sugere-se executar sempre um teste na utilização inicial para garantir que é utilizada a temperatura adequada ao tipo de cabelo. Comece no nível mais baixo e vá aumentando a temperatura até alcançar o resultado desejado.

Tecnologia ‘Auto Curl’

Controla a direcção do caracol com o botão ‘C’ para a esquerda, o botão ‘C’ para a direita ou o botão ‘C’ para lados alternados, para que possa escolher o tipo de acabamento do caracol ou da onda desde o glamoroso ao natural, passando pelo simplesmente solto. Prima o botão adequado para seleccionar a direcção do caracol ou da onda desejada.

‘Smart Cool Air System’

O ‘Smart Cool Air System’ produz um suave fluxo de ar frio para ajudar a fixar a onda logo que é retirada e a prolongar a duração das ondas ou dos caracóis.

DANSK
C1900E

Læs venligst brugsanvisningerne omhyggeligt før anvendelse af produktet.

VIGTIGT! Denne styler når høje temperaturer og er ikke egnet til brug på enten syntetiske eller ægte hårextensions.

ADVARSEL! Sørg for at undgå, å apparatets varme flader kommer i direkte kontakt med huden, navnlig øjne, ører, ansigt og hals.
ADVARSEL! Rør ikke ved apparatets varme rør eller metald dele, mens det er varmt.

BRUGSANVISNING

• Sørg for, at håret er rent, tørt og fri for tørshampoo, hårspray, mousse, sprayvoks, stylingpulver og andre stylingprodukter.

- Red håret igennem for at fjerne sammenfiltringer, og opdelt det i sektioner på 3-5 cm afhængigt af din hårtype.
- Hold knappen ‘b’ inde i 1-2 sekunder for at tænde for apparatet. Tryk en gang til for at vælge den ønskede temperatur. Temperaturindstillingen blinker og lyser derefter konstant, når den ønskede temperatur er nået.
- Læg altid håret ind i apparatet med krøllekammerets åbne side vendt ind mod dit hoved. Meget langt hår skal lægges ind i apparatet længere nede ad hårsektionen for at sikre, at det trækkes ordentligt ind i krøllekammeret (se Fig. 1).
- Pas på:** Hvis apparatet bruges forkert, kan håret i visse tilfælde filtre let sammen. Sluk i så fald først for apparatet, og undlad at trække apparatet væk fra håret. Vkl forsigtigt håret ud af krøllekammeret, til det er kommet helt fri.

- VIGTIGT!** Hårsektionen skal lægges ind i åbningen bag ved hårstopperen (A), til den rammer det sorte styr (B) (se Fig. 2).
- VIGTIG!** Luk håndtagene tæt sammen, så håret trækkes ind i krøllekammeret.
- Hold apparatet i positionen. Når håret er trukket ind i krøllekammeret, begynder apparatet at bippe. Bliv ved med at holde håndtagene lukket, indtil apparatet afgiver 4 hurtige bip efter hinanden for at angive, at tiden er gået.

VIGTIGT! Hvis styleren ikke fjernes fra håret efter de 4 hurtige bip, bipper den kontinuerligt, og temperaturtallet blinker, indtil håndtagene åbnes, og bølgen slippes fri. For at fortsætte med at bruge apparatet skal du trække det væk fra håret og derefter bruge det normalt (se Fig. 3).

- Åbn håndtagene, og træk apparatet væk fra håret i en glidende bevægelse. Når du åbner håndtagene, aktiveres «Cool Air Smart»-systemet og afgiver et blidt pust af kølende luft, som er med til at fiksere bølgen (se Fig. 4).
- Undlad at rede eller børste håret, til det er kølet af, så bølgen får tid til at fiksere sig.
- Gentag processen hele vejen rundt om hovedet, til du har fået det ønskede antal bølger.
- Sluk for apparatet efter brug ved at holde knappen «b» inde i 1-2 sekunder. Træk stikket ud.

Varmeindstillinger

Vælg mellem 3 præcise varmeindstillinger, 180 °C, 200 °C og 230 °C, til forskellige hårtyper, med bipsignal, når du skal slippe bølgen.

Hvis du har sart, fint, afbleget eller farvet hår, bør du anvende en af de lave varmeindstillinger. Til tykkere hår bruges de højere indstillinger. Det anbefales altid at lave en test første gang for at sikre, at du bruger den rigtige temperatur til din hårtype. Start med den laveste indstilling, og og temperaturen, indtil du opnår det ønskede resultat.

Auto Curl-teknologi

Styr krølernes retning til venstre «C», højre «C» eller skiftevis «C» for at vælge mellem glamourøse, naturlige og løse krøller/bølger.

Tryk på retningskifteknappen for at vælge den ønskede krølle-/bølgeretning.

Cool Air Smart-system

«Cool Air Smart»-systemet afgiver automatisk et blidt pust af kølende luft, som er med til at fiksere bølgen, når den slippes fri. Giver langtidsholdbare, løse krøller eller bølger.

Dvaletilstand

Dette apparat har en automatisk dvaletilstandsfunktion. Hvis apparatet ikke bruges i mere end 20 minutter, falder temperaturen automatisk til ca. 150 °C. Hvis du fortsat ønsker at bruge apparatet, skal du blot lukke håndtagene sammen og derefter slippe dem igen, og styleren vender tilbage til den temperaturindstilling, du brugte før.

SVENSKA
C1900E

Autoslukfunktion
Dette apparat er af sikkerhedsmæssige årsager udstyret med autoslukfunktion. Hvis styleren er tændt i mere end 60 minutter ad gangen, slukker den automatisk. Hvis du fortsat ønsker at bruge apparatet, skal du blot holde knappen «b» inde i 1-2 sekunder og vælg den relevante temperaturindstilling for at tænde igen.

Varmeresistent måtte
Apparatet leveres med en varmeresistent måtte til brug under og efter stylingen. Undlad at lægge apparatet på en varmefølsom overflade under brugen, også når du bruger den varmeresistente måtte. Sluk for apparatet og træk stikket ud efter brug. Pak straks apparatet ind i den varmeresistente måtte, og lad det køle helt af, inden du lægger det på plads. Opbevar apparatet utilgængeligt for børn, imens det koler af, da det bliver ved med at være varmt i flere minutter.

PLEJE & VEDLIGEHOLDELSE
For at holde apparat i bedst mulig stand skal følgende overholdes:

- Undlad at vikle ledningen om apparatet. Rul den i stedet løst op ved siden af.
- Brug ikke apparatet så langt væk fra stikkontakten, at ledningen strækkes.
- Træk altid stikket ud efter brug.

VARNING! Se noga till att apparatens heta ytor inte kommer i kontakt med huden, särskilt ögon, öron, ansikte och hals.

VARNING! Vidrör inte apparatens heta cylinder eller metalldelar medan de är varma.

BRUKSANVISNING

- Se till att håret är rent, torrt och fritt från torrschampo, hårsprej, mousse, sprejvax, stylingpuder och alla andra stylingprodukter.

- Kamma igenom för att ta bort knutar och dela upp håret i slingor på 3 cm till 5 cm, beroende på din hårtyp.
- Starta apparaten genom att hålla ned knappen ‘b’ i 1-2 sekunder. Tryck igen för att välja önskad temperatur. Temperaturinställningen blinkar och lyser sedan med fast sken när önskad temperatur har uppnåtts.
- Placera alltid håret i apparaten med den öppna delen av lockkammaren mot huvudet. För längre hår: placera håret i apparat längre ned på slingan för att se till att håret dras in effektivt i kammaren (Fig. 1).
- Varning.** Om apparaten används felaktigt kan håret ibland trassla in sig. Stäng omedelbart av apparaten om håret trasslar in sig. Dra inte bort apparaten från huvudet. Lirka försiktigt ut håret ur lockkammaren tills det är helt frigjort.
- VIKTIG!** Den utredda hårslingan ska placeras i öppningen, bakom hårstopperen (A) tills den når den svarta markeringen (B) (Fig. 2).
- VIKTIG!** Stäng handtagen med ett fast grepp så att håret dras in i lockkammaren.
- Håll apparaten på plats. När håret har dragits in i lockkammaren börjar apparaten pipa. Fortsätt att hålla handtagen stängda tills apparaten avger 4 snabba pip. Det betyder att det är klart.

VIKTIG! Om du inte lösgör stylern från håret efter de 4 snabba pipen fortsätter den att pipa kontinuerligt och temperaturisiffran blinkar tills handtagen öppnas och vågen frigörs. Lösgör apparaten från håret och fortsätt som vanligt (Fig. 3).

- Öppna handtagen och dra försiktigt bort apparaten från håret. När du öppnar handtagen aktiveras Cool Air Smart-systemet automatiskt för en skonsam kallluftspust som hjälper till att fixera vågen (Fig. 4).
- Kamma eller borsta inte håret förrän vågen har svalnat så att den får fixeras ytterligare.
- Fortsätt hela vågen kring huvudet tills du har önskad mängd vågor.
- Stäng av apparaten när du är klar genom att hålla ned knappen ‘b’ i 1-2 sekunder och dra ur väggkontakten.

Temperaturinställningar

Du kan välja bland 3 exakta temperaturinställningar – 180 °C, 200 °C och 230 °C – för olika hårtyper med pipavisering när vågen ska frisläppas.

Använd de lägre temperaturinställningarna om du har sprött, tunt, blekt eller färgat hår. Använd de högre temperaturinställningarna för tjockare hår. Vi rekommenderar att du alltid gör ett test före första användningen för att säkerställa att rätt temperatur för hårtypen används. Börja på den lägsta inställningen och höj temperaturen tills önskat resultat uppnås.

Auto Curl-teknik

Styr lockriktning till vänster ‘C’, höger ‘C’ eller växlade ‘C’, för att få allt från glamourösa lockar eller vågor till naturligt eller rufsigt och löst slutresultat. Väj önskad riktning på lockar eller vågor genom att trycka på riktningsväxlingsknappen.

Cool Air Smart-systemet

Cool Air Smart-systemet avger automatiskt en kallluftspust som fixerar vågen omedelbart när den frigörs. För hållbara lockar eller vågor.

Viloläge

Apparaten har en automatisk vilolägesfunktion. Om apparaten inte används på över 20 minuter sjunker temperaturen automatiskt till ca 150 °C. Stäng och släpp handtagen om du vill fortsätta använda apparaten efter det, så återgår den till temperaturinställningen som du använde.

 NORSK
C1900E
Les sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker produktet.

Automatisk avstängning
Apparaten har en automatisk avstängningsfunktion för ytterligare säkerhet. Stylenr stängs automatiskt av om den är igång i över 60 minuter i sträck. Starta apparaten igen genom att hålla ned knappen ’⏻’ i 2 sekunder och välja relevant temperaturinställning om du vill fortsätta använda den efter det.

Värmeskyddande matta

En värmesyddande matta medföljer apparaten för användning efter styling. Placera inte apparaten på värmekänsliga ytor, inte heller på den värmeskyddande mattan, medan den används. Stäng av apparaten när du är klar och dra kontakten ur vägguttaget. Svep omedelbart in apparaten i den medföljande värmeskyddande mattan och låt apparaten svalna helt innan du ställer undan den. Håll den fortsättningsvis utom räckhåll för barn eftersom den är het i flera minuter.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Följ stegen nedan för att hålla apparaten i bästa möjliga skick:

- Nulla inle sladden runt apparaten utan rulla ihop den löst brevid den.
- Använd inte apparaten med sträckt sladd från strömkabllan.
- Dra alltid ur väggkontakten efter användning.

 SUOMI
C1900E
Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

TÄRKEÄÄ! Tämä muotoilulaite kohoaa korkeisiin lämpötiloihin, eikä se sovellu käytettäväiksi synteettisiin tai aitoihin hiuspidennyksiin.

VAROITUS! Vältä laitteen kuuman pinnan suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.
VAROITUS! Älä koske laitteen kuumaan putkeen tai metallisiin osiin laitteen ollessa kuuma.

KÄYTTÖOHJEET

•Varmista, että hiukset ovat puhtaat, kuivat ja ettei niissä ole kuivasampoota, hiussuihketta, muotoiluvaahtoa, -vaaha, -jauhetta tai muita hiustenmuotoilutuotteita.
•Kampaa hiukset selviksi ja jaa hiukset enintään 3–5 cm leveisiin suoraviivin hiustyypistäsi riippuen.

•Paina vain ’⏻’ -painike pohjaan 1-2 sekunniksi käynnistääksesi laitteen. Paina painiketta uudelleen valitaksesi halutun lämpötilan. Lämpötila-asetus välkky ensin ja palaa sitten välkymättä, kun haluttu lämpötila on saavutettu.
•Laita hiukset laitteeseen aina niin, että kiharakammion avoin osa on päätä kohti. Jos sinulla on pidemmän hiukset, laita laitteeseen suurtuvan alempi osa varmistaaksesi, että kiharakammio vetää hiukset tehokkaasti sisään (Fig. 1).

•**Varoitus.** Jos laitetta käytetään virheellisesti, hiukset saattavat sotkeentua hieman. Jos hiukset sotkeentuvat, sammuta ensin laite äläkä vedä laitetta pois hiuksista. Poista hiukset varoen kiharakammioista, kunnes ne ovat kokonaan irronnet laitteesta.

•**TÄRKEÄÄ!** Siisti suotuva on asetettava aukkaan, hiusten pöytäytimen (A) ohii, kunnes se osuu mustan ohjaimen (B) kohdalle (Fig. 2).
•**TÄRKEÄÄ!** Sulje kahvat yhteen, jotta kiharakammio vetää suortuvan sisäänsä.
•Pidä laite paikoillaan. Kun suotuva on vedetty kiharakammioon, laite alkaa piipata. Pidä kahvat edelleen suljettuina, kunnes laitteesta kuuluu 4 nopeaa peräkkäistä piippausta. Se merkitsee, että aika on kulunut.

TÄRKEÄÄ! Jos muotoilulaitteesi ei vapautu hiuksia 4 nopeaan piippauksen jälkeen, se jatkaa piippaamista ja lämpötilaluku vilkkuu, kunnes kahvat aukeavat ja lainekihara vapautuu. Jatka laitteen käyttöä poistamalla hiukset ja käyttämällä normaalisti (Fig. 3).

•Avaa kahvat ja vedä laitetta varoen pois hiuksista. Kahvojen avaaminen aktivoi automaattisesti ’Cool Air Smart System’ -järjestelmän, jonka hento kylmä ilmavirtaus auttaa asettamaan lainekiharan (Fig. 4).
•Jotta lainekihara asettuu paremmin, älä kampaa tai harjaa hiuksia ennen kuin ne ovat jäähtyneet.
•Toista sama ympäri päätä, kunnes olet tehnyt haluamasi määrän lainekiharoita.
•Käytön jälkeen paina ’⏻’-painike pohjaan 1-2 sekunniksi sammuttaaksesi ja kytkääksesi laitteen irti.

Lämpöasetukset
3 tarkkaa lämpöasetusta, 180 °C, 200 °C ja 230 °C, eri hiustyypeille ja äänimerkin, kun lainekihara vapautuu.

Jos sinulla on ohuet, hauraat, valkaistut tai värjätyt hiukset, käytä alempaa lämpöasetusta. Käytä paksuunissa hiuksissa korkeampia lämpöasetuksia. On suositeltavaa testata laitetta aina ennen ensimmäistä käyttöä varmistaaksesi oikean lämpötilan hiustyypillesi. Aloita alimmasta lämpöasetuksesta ja nosta lämpötilaa, kunnes haluttu tulos on saavutettu.

Auto Curl -teknologia
Kiharan suunnan hallinta, vasen ’C’, oikea ’C’ tai vaihteleva ’C’, jonka avulla voit viimeistellä kiharan tai lainekiharan tyylikkäästi tai luonnollisen löyhästi vaivatta. Paina suunnanvaihtopainiketta valitaksesi haluttuun kiharan tai lainekiharan suunaan.

Cool Air Smart System
’Cool Air Smart System’ tuottaa automaattisesti hennon kylvmän ilmavirtauksen, joka auttaa lainekiharaa asettumaan muutoonsa heti, kun laite vapauttaa sen. Pitkäkestoisille löyhyille kiharoille tai lainekiharoille.

Lepotila
Tässä laitteessa on automaattinen lepotilaominaisuus. Jos laitetta ei käytetä yli 20 minuuttiin, lämpötila laskee automaattisesti noin 150 °C:seen. Jos haluat jatkaa laitteen käyttöä tämän jälkeen, sulje ja avaa kahvat, ja se palautuu aiemmin käyttämäisi lämpötila-asetukseen.

 ΕΛΛΗΝΙΚΑ
C1900E
Παρακαλώ διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Η συσκευή φτάνει σε υψηλές θερμοκρασίες και δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε extensions είτε από συνθετικές είτε από πραγματικές τριχες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Προσέξτε ώστε η ζεστή επιφάνεια της συσκευής να μην έρθει σε άμεση επαφή με το δέρμα, ιδιαίτερα τα μάτια, το πρόσωπο και το λαιμό.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην αγγίζετε τους κυλίνδρους ή τα μεταλλικά εξαρτήματα της συσκευής όταν είναι ζεστά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
•Βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά είναι καθαρά, στεγνά και χωρίς ξηρό σαμπουνό, λακ, αφρό, κερύ μαλλιών σε σπρέι, πουδρα, φορμαρισματος και όλα τα άλλα προϊόντα styling.
•Χτενιστε όλο το μήκος των μαλλιών για να αφαιρέσετε τυχόν κόμπος και χυρίστε τα μαλλιά σε τούφες με πλάτος 3 με 5 εκατοστά, ανάλογα με τον τύπο μαλλιών σας.
•Απλά πιέστε παρατεταμένα το κουμπί «⏻» για 1-2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Πατήστε ξανά το κουμπί για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία. Η ένδειξη θερμοκρασίας θα αρχίσει να αναβοσβήνει και στη συνέχεια θα παραμείνει συνεχώς αναμμένη μόλις επιτευχθεί η θερμοκρασία.

•Εισάγετε τα μαλλιά στη συσκευή πάντα με το ανοιχτό μέρος του θάλαμου της μπουίκλας στραμμένο προς το κεφάλι. Εάν έχετε μακριά μαλλιά, τοποθετήστε τα μαλλιά στη συσκευή σε χαμηλότερο σημείο της τούφας, για να βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά θα περάσουν αποτελεσματικά στον θάλαμο της μπουίκλας. (Fig. 1)
•**Προσοχή.** Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται με λάθος τρόπο, ενδέχεται σε ορισμένες περιπτώσεις να δημιουργηθούν μικροί κόμποι. Σε περιπτώση που δημιουργηθεί κόμπος, πρώτα απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποψύγετε να τραβήξετε τη συσκευή από τα μαλλιά. Ξεμπλέξτε απαλά τα μαλλιά από τον θάλαμο της μπουίκλας μέχρι να απελευθερωθούν πλήρως.
•**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Οι χτενισμένες τούφες μαλλιών πρέπει να εισαχθούν στο άνοιγμα, πέρα από το στοπ των μαλλιών (Α) μέχρι να φτάσουν στον μαύρο οδηγό (Β). (Fig. 2)
•**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Κλείστε καλά τις λαβές για να μπορέσουν τα μαλλιά να περάσουν μέσα στον θάλαμο της μπουίκλας.

•Κρατήστε τη συσκευή σε αυτή τη θέση και μόλις τα μαλλιά περάσουν μέσα στον θάλαμο της μπουίκλας, η συσκευή θα αρχίσει να ηχεί. Συνεχίστε να κρατάτε τις λαβές κλειστές έως ότου η συσκευή εκπέμψει τέσσερις (4) σύντομους ήχους «πιππ», οι οποίοι δηλώνουν ότι η διαδικασία ολοκληρώθηκε.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Εάν δεν απομακρύνετε τη συσκευή φορμαρισματος από τα μαλλιά μετά τους 4 σύντομους ήχους «πιππ», θα συνεχίσει να ηχεί και η ένδειξη θερμοκρασίας θα αναβοσβήνει μέχρι να ανοίξετε τις λαβές και να απελευθερωθεί η μπουίκλα. Για να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή, αφαιρέστε την από τα μαλλιά και χρησιμοποίηστε τη κανονικά. (Fig. 3)
•Ανοίξτε τις λαβές και τραβήξτε απαλά τη συσκευή μακριά από τα μαλλιά. Το άνοιγμα των λαβών θα ενεργοποιήσει αυτόματα το σύστημα «Smart Cool Air», για μια ήπια ριπή κρούο αέρα που θα βοηθήσει την μπουίκλα να σταθεροποιηθεί. (Fig.4)
•Για να αφήσετε την μπουίκλα να σταθεροποιηθεί περισσότερο, μη χτενίζετε ή βουρτσίζετε τις μπουίκλες μέχρι να κρυώσουν.
•Επαναλάβετε τη διαδικασία σε όλο το κεφάλι μέχρι να έχετε τις επιθυμητές μπουίκλες.
•Μετά τη χρήση, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί με την ένδειξη «⏻» για 1-2 δευτερόλεπτα, για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή και να την αποσυνδέσετε από την πρίζα.

Ρυθμίσεις θερμοτήτας
Μπορείτε να επιλέξετε ανάμεσα σε 3 ακριβείς ρυθμίσεις θερμότητας, 180°С, 200°С και 230°С για διαφορετικούς τύπους μαλλιών με ηχητική ένδειξη για την απελευθέρωση της μπουίκλας.

Εάν έχετε εύθραυστα, λεπτά, ξεβαμμένα ή βαμμένα μαλλιά, χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση της χαμηλότερης θερμότητας. Για πιο πυκνά μαλλιά, χρησιμοποιήστε τις ρυθμίσεις υψηλότερης θερμότητας. Συνιστάται πάντα η ολοκλήρωση μίας δοκιμής κατά την πρώτη χρήση για να διασφαλίσετε ότι χρησιμοποιείτε τη σωστή θερμοκρασία για τον τύπο των μαλλιών σας. Ξεκινήστε με τη ρύθμιση της χαμηλότερης θερμότητας και αμείστε τη θερμοκρασία έως ότου επιτευχθεί το επιθυμητό αποτέλεσμα.

 MAGYAR
C1900E
Kérjük, a termék használatá előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.

FONTOS! Mivel a hajformázó felforrósodik, nem használható valódi hajból készült vagy szintetikus póthajon.

FIGYELEM! Ügyeljen arra, hogy a készülék forró borítása ne érjen a bőréhez, különös tekintettel a szemre, fültre, arcra és nyakra.
FIGYELEM! Ne érjen a felforrósodott készülék csővéhez és fémrészeihez.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
•Győződjön meg róla, hogy a haj tisztá, száraz és mentes szőzarszampontól, hajspraytől, hajhabtól, viasz spray-től, hajformázó portól és más hajformázó terméktől.
•Fésülje át, hogy eltávolítsa a csomókat, majd ossza a haját 3 – 5 cm-nél nem szélesebb tincsekre, a haj típusától függően.
•A bekapcsoláshoz egyszerűen nyomja meg és tartsa lenyomva a ’⏻’ gombot 1-2 másodpercig. Nyomja meg ismét a kívánt hőmérséklet kiválasztásához. A hőmérséklet-beállítás villog, majd amikor a kívánt hőmérsékletet eléri, folyamatosan világít.

•Mindig úgy helyezze be a haját a készülékbe, hogy a göndörítő kamra nyitott része a fej felé nézzen. Hosszabb haj esetén a hajtincsen lejjebb helyezze be a haját a készülékbe, hogy a haj hatékonyan belekerüljön a göndörítő kamrába. (Fig. 1)

•**FIGYELEM!** A készülékelt helytelenül használják, bizonyos esetekben enyhe kócolódás léphet fel. Ha csomó keletkezik, először kapcsolja ki a készüléket és ne húzza ki a készüléket a hajból. Finoman húzogassa ki a haját a göndörítő kamrából, míg teljesen ki nem engedi.
•**FONTOS!** A kiválasztott hajtincset a nyílásba kell bevethetni, a hajbefogón (A) túl, amíg el nem éri a fekete vezetőt (B). (Fig. 2)
•**FONTOS!** Szorosan zárja össze a fogyantúkat, hogy a haj a göndörítő kamrába kerüljön.

•Tartsa a készüléket ebben a helyzetben, és miután a haját behúzta a göndörítő kamrába, a készülék hangjelzést ad. Tartsa tovább zárva a fogyantúkat, amíg a készülék 4 gyors hangjelzést nem ad, jelezve, hogy az idő leletl.
•Nyissa ki a fogyantúkat és húzza el finoman a készüléket a hajtól. A fogyantúk nyitásával automatikusan működésbe lép a 'Cool Air Smart System', amely enyhe hideg levegőt bocsát ki, hogy segítse a hullám rögzítését. (Fig. 4)
•A hullám további rögzítése érdekében ne fésülje vagy kefélje ki addig a haját, amíg ki nem hül.
•Ismételje körben a fejen, amíg el nem éri a kívánt mennyiségű hullámot.
•Használat után tartsa lenyomva a ’⏻’ gombot 1-2 másodpercig a kikapcsoláshoz, majd húzza ki a készüléket.

Hőmérséklet-beállítások
3 pontos hőfokozat közül választhat különböző hajtípusokhoz, 180 °C, 200 °C és 230 °C, a hajhullám kiszabadítását jelző hangjelzéssel.

Ha érzékeny, vékony szálú, szőkített vagy festett a haja, használjon alacsony hőfokozatokat. Erősebb szálú haj esetén használjon magasabb hőfokozatokat. Javasljuk, hogy mindig végezzen próbát az első használat előtt, hogy meggyőződjön arról, hogy a hajtípusának megfelelő hőmérsékletet használja. Kezdje a legalacsonyabb fokozattal, majd növelje a hőmérsékletet a kívánt eredmény eléréséig.

Auto Curl Technology
A göndörítés irányának szabályozása, balra ’C’, jobbra ’C’ vagy váltakozva ’C’ a csillogó, természetes és könnyedén laza göndör vagy hullámos végeredményhez. Nyomja meg az irányváltó gombot a kívánt göndörítési vagy hullámositási irány kiválasztásához.

Cool Air Smart System
A 'Cool Air Smart System' automatikusan enyhe hideg levegőt bocsát ki, hogy kioldódása után segítse a hullám rögzítését. A hosszan tartó, laza fűrtékért vagy hullámokért.

Alvó mód

A készülék automatikus alvó mód funkcióval rendelkezik.

Ha a készüléket több mint 20 percen át nem használják, automatikusan 150 °C körülű hőmérsékletre csökken. Ha ezután tovább szeretné használni a készüléket, egyszerűen zárja össze, majd engedje el a fogyantúkat, és a készülék visszatér arra a beállított hőmérsékletre, amelyen korábban hasznáلتa.

Automatikus kikapcsolás

A fokozott biztonsáგ érdekében a készülék automatikus kikapcsolás funkcióval rendelkezik. Ha a hajformázót több mint 60 percen át nem kapcsolják ki, automatikusan kikapcsolódik. Ha ezután tovább szeretné használni a készüléket, egyszerűen nyomja meg a '⏻' gombot 1-2 másodpercig, majd válassza ki a kívánt hőmérsékletet a készülék ismételt bekapcsolásához.

Hővédő alátét

A készülékhez hővédő alátét tartozik, amely a hajformázás alatt és után használható. Használat közben ne tegye a készüléket hőre érzékeny felületre, még a mellékelt hővédő alátéttel sem. Használat után kapcsolja ki és húzza ki a hálózati csatlakozóból a készüléket. Azonnal csomagolja be a készüléket a mellékelt hővédő alátétbe és hagyja teljesen lehűlni, mielőtt elteszi. Továbbra is tartsa távol a gyermekektől, mert még percekig forró marad.

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS
A készülék lehető legjobb állapotának megőrzése érdekében tartsa be a következő lépéseket:
•Ne csavarja a tápkábelt a készülék köré, hanem lazán hajtsa össze a készülék mellett.
•Ne használja a készüléket a hálózati csatlakozótól távol, hogy a tápkábel ne feszüljön.
•Használat után mindig húzza ki a hálózati csatlakozóból.

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!